

VOLLENDET UNVOLLENDET

5. SINFONIEKONZERT 5^E CONCERT SYMPHONIQUE

Sinfonie Orchester
Biel Solothurn
*Orchestre Symphonique
Bienna Soleure*

Leitung *Direction*
Kaspar Zehnder

Tenor *Ténor*
Nikolai Schukoff

Aufgezeichnet durch
Enregistré par



TeleBielingue

Franz Schubert **(1797 – 1828)**

«Die Unvollendete»

Sinfonie Nr. 7 h-Moll D 759

«L'Inachevée»

Symphonie n° 7 en si mineur D 759

1. Allegro moderato
2. Andante con moto

Dauer *Durée*: 25'

Gustav Mahler **(1860 – 1911)**

«Das Lied von der Erde»

«*Le Chant de la Terre*»

1. Das Trinklied vom Jammer der Erde

*La Chanson à boire de la
douleur de la Terre*

2. Der Einsame im Herbst

Le Solitaire en automne

3. Von der Jugend *De la jeunesse*

4. Von der Schönheit

De la beauté

5. Der Trunkene im Frühling

L'homme ivre au printemps

6. Der Abschied *L'Adieu*

Dauer *Durée*: 60'

Besetzung *Distribution*

1. Violine 1^{ers} Violons

Vladyslava Luchenko
(Konzertmeisterin, *1^{er} violon solo*),
Daniel Kobylansky, Ionut Daniel
Stanciu, Mikayel Zakaryan, Nazar
Fedyuk, Erzsébet Barnácz, Anna
Kasprowicz, Bastian Loewe, Marcel
Ignacio Riera

2. Violine 2^{èmes} Violons

Sophie Laville Minder, Arthur
Krachler, Dominique Hongler
Schlotz, Vanya Hristova, Lilia
Leutenegger, Martin Masan, Camille
Guilpain

Viola *Altos*

Filip Michał Saffray, Rolf-Dieter
Gangl, Frédéric Carrière, Juan
Carlos Escobar, Zoe Canestrelli

Violoncello *Violoncelles*

Matthias Walpen, Brigitte Fatton,
Joonas Pitkänen, Andrea Vizkelety,
Blai Bosser Toca

Kontrabass *Contrebasses*

Witold Moniewski, James
Vanderspar, Tamura Hiroyuki

Flöte *Flûtes*

Polina Peskina, Beda Mast, Maud
Feuillet, Carlotta Petri

Oboe *Hautbois*

Thierry Jéquier, Edmund Worsfold
Vidal, Marta Sánchez Paz

Klarinette *Clarinettes*

Markus Niederhauser, Gérard
Schlotz, Patrik Urfer, Mariana
Rüegg, Junko Otani

Fagott *Bassons*

Doruntina Guralumi, Leo Strässle,
Bárbara de Barros

Horn *Cors*

Oscar Souto Salgado, Roman
Büsser, Hans-Ueli Wopmann,
Maxime Lambert

Trompete *Trompettes*

Elisabeth Nouaille-Degorce, Sylvain
Tolck, Michael Månsson

Posaune *Trombones*

Gabriele Marchetti, Beat Ryser
Firmin, Benjamin Vuadens

Tuba *Tuba*

Sergio Sanjuan

Harfe *Harpe*

Johanna Baer Wopmann, Manon
Pierrehumbert

Celesta *Célesta*

Camille Sublet

Mandoline

Katsiaryna Prakopchyk

Schlagzeug *Percussions*

Jaro Baran, Justin Auer, Christoph
Vogt

Pauke *Timbales*

Heinz Jaggi

DAS LIED VON DER ERDE

1. Das Trinklied vom Jammer der Erde

Schon winkt der Wein im goldnen Pokale,
Doch trinkt noch nicht, erst sing ich euch ein Lied!
Das Lied vom Kummer soll auflachend
in die Seele euch klingen. Wenn der Kummer naht,
liegen wüst die Gärten der Seele,
Welkt hin und stirbt die Freude, der Gesang.
Dunkel ist das Leben, ist der Tod.

Herr dieses Hauses!
Dein Keller birgt die Fülle des goldenen Weins!
Hier, diese Laute nenn' ich mein!
Die Laute schlagen und die Gläser leeren,
Das sind die Dinge, die zusammen passen.
Ein voller Becher Weins zur rechten Zeit
Ist mehr wert als alle Reiche dieser Erde!
Dunkel ist das Leben, ist der Tod.

1. La chanson à boire de la douleur de la terre

*Déjà le vin fait signe dans le gobelet d'or,
Mais ne buvez pas encore, d'abord je voudrais vous chanter un chant!
Le chant de la douleur en riant
Résonnera dans votre âme. Quand la douleur s'approche,
Les jardins de l'âme se trouvent déserts,
La joie, le chant se fanent et meurent,
La vie est sombre ainsi que la mort.*

*Seigneur de cette maison!
Ta cave est pleine de vin doré!
Ici, ce luth, je l'appelle mien!
Frapper sur le luth et vider des verres,
Ce sont des choses qui vont ensemble.
Un verre plein de vin au bon moment
Vaut plus que tous les royaumes de ce monde!
La vie est sombre ainsi que la mort.*

Das Firmament blaut ewig und die
Erde
Wird lange fest stehen und aufblühen
im Lenz.
Du aber, Mensch, wie lang lebst denn
du?
Nicht hundert Jahre darfst du dich
ergötzen
An all dem morschen Tande dieser
Erde!

Seht dort hinab! Im Mondschein auf
den Gräbern
hockt eine wildgespenstische Gestalt -
Ein Aff ist's! Hört ihr, wie sein Heulen
hinausgellt
in den süßen Duft des Lebens!
Jetzt nehm den Wein! Jetzt ist es Zeit,
Genossen!
Leert eure goldnen Becher zu Grund!
Dunkel ist das Leben, ist der Tod!

*Le firmament est toujours bleu et
la terre
Se tiendra fermement longtemps et
fleurrira au printemps.
mais toi, homme, combien de temps
vivras-tu?
Pas plus de cent ans te sont accordés
pour jouir
De toutes les vanités pourries de cette
terre!*

*Regardez en bas! dans le clair de
lune sur les tombes
Une forme sauvage et fantomatique
est accroupie --
C'est un singe! Écoutez-le, comme
son hurlement retentit
Dans le doux parfum de la vie!
Maintenant prenez le vin! Main-
tenant il est temps, camarades!
Videz le gobelet d'or jusqu'au fond!
La vie est sombre ainsi que la mort.*

2. Der Einsame im Herbst

Herbstnebel wallen bläulich überm
See;
Vom Reif bezogen stehen alle Gräser;
Man meint', ein Künstler habe Staub
vom Jade
Über die feinen Blüten ausgestreut.

Der süsse Duft der Blumen is verflo-
gen;
Ein kalter Wind beugt ihre Stengel
nieder.
Bald werden die verwelkten, goldnen
Blätter
Der Lotosblüten auf dem Wasser ziehn.

Mein Herz ist müde. Meine kleine
Lampe
Erlosch mit Knistern;
es gemahnt mich an den Schlaf.
Ich komm zu dir, traute Ruhestätte!
Ja, gib mir Ruh, ich hab Erquickung
not!

Ich weine viel in meinen Einsamkei-
ten.
Der Herbst in meinem Herzen währt
zu lange.
Sonne der Liebe, willst du nie mehr
scheinen,
Um meine bittern Tränen mild auf-
zutrocknen?

2. Le solitaire en automne

*Les brumes bleuâtres de l'automne
ondulent sur le lac ;
Toutes les herbes se tiennent couvertes
de givre:
On dirait qu'un artiste a disséminé
de la poussière de jade
Sur toutes les belles fleurs*

*Le doux parfum des fleurs s'est en-
volé ;
Un vent froid les obligent à incliner
leurs tiges.
Bientôt les feuilles fanées et dorées
Des lotus vont dériver sur l'eau.*

*Mon cœur est fatigué. Ma petite lampe
S'est éteinte avec un crépitement ;
Cela m'incite à dormir.
Je viens vers toi,
Oui, donne-moi le repos, j'ai besoin
de réconfort!*

*Je pleure beaucoup dans ma solitude.
L'automne dans mon cœur dure trop
longtemps.
Soleil de l'amour, ne brilleras-tu plus
jamais à nouveau
Pour sécher doucement mes larmes
amères?*

3. Von der Jugend

Mitten in dem kleinen Teiche
Steht ein Pavillon aus grünem
Und aus weissem Porzellan.

Wie der Rücken eines Tigers
Wölbt die Brücke sich aus Jade
Zu dem Pavillon hinüber.

In dem Häuschen sitzen Freunde,
Schön gekleidet, trinken, plaudern,
Manche schreiben Verse nieder.

Ihre seidnen Ärmel gleiten
Rückwärts, ihre seidnen Mützen
Hocken lustig tief im Nacken.

Auf des kleinen Teiches stiller
Wasserfläche zeigt sich alles
Wunderlich im Spiegelbilde,

Alles auf dem Kopfe stehend
In dem Pavillon aus grünem
Und aus weissem Porzellan;

Wie ein Halbmond steht die Brücke,
Umgekehrt der Bogen. Freunde,
Schön gekleidet, trinken, plaudern.

3. De la jeunesse

*Au milieu de la petite mare
Se tient un pavillon de verte
Et blanche porcelaine.*

*Comme le dos d'un tigre
Le pont en jade se bombe
Vers le pavillon.*

*Dans la petite maison sont assis des
amis,
Bien habillés, ils boivent, bavardent,
Quelques uns écrivent des vers.*

*Leurs manches de soie glissent
Vers l'arrière, leurs coiffures de soie
Penchent drôlement sur le cou.*

*Sur la petite mare, tranquille
Est la surface de l'eau, tout apparaît
Merveilleusement comme dans un
miroir.*

*Tout se tient sur la tête
Dans le pavillon de verte
Et blanche porcelaine.*

*Comme une demi-lune se tient le
pont,
L'arc inversé. Les amis
Bien habillés boivent, bavardent.*

4. Von der Schönheit

Junge Mädchen pflücken Blumen,
Pflücken Lotosblumen an dem Ufer-
rande.

Zwischen Büschen und Blättern sit-
zen sie,

Sammeln Blüten in den Schoss und
rufen

Sich einander Neckereien zu.

Goldne Sonne webt um die Gestalten,
Spiegelt sie im blanken Wasser wider.

Sonne spiegelt ihre schlanken Glieder,
Ihre süßen Augen wider,

Und der Zephyr hebt mit Schmeichel-
kosen das Gewebe

Ihrer Ärmel auf, führt den Zauber
Ihrer Wohlgerüche durch die Luft.

O sieh, was tummeln sich für schöne
Knaben

Dort an dem Uferrand auf mut'gen
Rossen,

Weithin glänzend wie die Sonnen-
strahlen;

Schon zwischen dem Geäst der grü-
nen Weiden

Trabt das jungfrische Volk einher!

Das Ross des einen wiehert fröhlich
auf

Und scheut und saust dahin;

Über Blumen, Gräser, wanken hin die
Hufe,

Sie zerstampfen jäh im Sturm die hin-
gesunkenen Blüten.

Hei! Wie flattern im Taumel seine
Mähnen,

Dampfen heiss die Nüstern!

Goldne Sonne webt um die Gestalten,
Spiegelt sie im blanken Wasser wider.

4. De la beauté

*Des jeunes filles cueillent des fleurs,
Cueillent des lotus au bord de l'eau,
Au milieu des buissons et des feuilles,*

*elles sont assises,
Rassemblant les fleurs sur leurs ge-
noux et s'appelant*

L'une l'autre, en se taquinant.

*Le soleil doré dépose ses rayons au-
tour des formes*

Et les reflète dans l'eau brillante.

*Le soleil reflète leurs membres
minces,*

Leurs doux yeux,

*Et le zéphyr soulève avec des caresses
câlines le tissu*

De leurs manches, la magie

De leur parfum à travers les airs.

*Oh, regardez, comme des beaux
jeunes gens s'ébattent*

*Là le long de la rive sur leurs vail-
lants coursiers,*

*Brillant au loin comme des rayons
de soleil ;*

*Déjà au milieu des banches des
saules verts*

*La troupe des jeunes gens arrive au
trot!*

*Le cheval de l'un d'eux bennit joyeu-
sément*

Et s'emballe et file à grande vitesse ;

*Par dessus les fleurs, l'herbe, les sa-
bots volent,*

*Écrasant les fleurs brisées dans sa
course tempétueuse.*

*Ab! Comme sa crinière flotte sauva-
gement dans son ivresse,*

*Comme la vapeur de ses naseaux est
chaude!*

Und die schönste von den Jungfrauen
sendet
Lange Blicke ihm der Sehnsucht nach.
Ihre stolze Haltung is nur Verstellung.
In dem Funkeln ihrer grossen Augen,
In dem Dunkel ihres heissen Blicks
Schwingt klagend noch die Erregung
ihres Herzens nach.

*Le soleil doré dépose ses rayons au-
tour des formes
Et les reflète dans l'eau brillante.*

*Et la plus belle des jeunes filles lance
De longs regards plein de désir vers
lui.*

*Son attitude fière n'est que simula-
tion.*

*Dans les éclairs de ses grands yeux,
Dans la noirceur de son regard ar-
dent,*

*L'agitation plaintive de son cœur
vibre encore.*

5. Der Trunkene im Frühling

Wenn nur ein Traum das Leben ist,
Warum denn Müh und Plag?
Ich trinke, bis ich nicht mehr kann,
Den ganzen, lieben Tag!

Und wenn ich nicht mehr trinken
kann,
Weil Kehl und Seele voll,
So tauml' ich bis zu meiner Tür
Und schlafe wundervoll!

Was hör ich beim Erwachen? Horch!
Ein Vogel singt im Baum.
Ich frag ihn, ob schon Frühling sei,
Mir ist als wie im Traum.

Der Vogel zwitschert: «Ja! Der Lenz
Ist da, sei kommen über Nacht!»
Aus tiefstem Schauen lausch ich auf,
Der Vogel singt und lacht!

Ich fülle mir den Becher neu
Und leer ihn bis zum Grund
Und singe, bis der Mond erglänzt
Am schwarzen Firmament!

Und wenn ich nicht mehr singen
kann,
So schlaf ich wieder ein,
Was geht mich denn der Frühling an!?
Lasst mich betrunken sein!

5. L'homme ivre au printemps

*Si la vie est seulement un rêve,
Pourquoi alors la misère et les soucis?
Je bois jusqu'à ce que je ne puisse plus,
Tout le long du cher jour!*

*Et quand je ne peux plus boire,
Parce que mon gosier et mon âme
sont pleins,
je titube jusqu'à ma porte
Et je dors merveilleusement!*

*Qu'entends-je à mon réveil? Écoutez!
Un oiseau chante dans l'arbre.
Je lui demande si c'est déjà le prin-
temps,
Pour moi c'est comme un rêve.*

*L'oiseau gazouille: «Oui! Le printemps
Est ici, il est arrivé cette nuit!»
Des profondeurs de mon regard je
regarde,
L'oiseau chante et rit!*

*Je remplis ma coupe à nouveau
Et la vide jusqu'au fond
Et je chante jusqu'à ce que la lune
brille,
Dans le firmament noir!*

*Et quand je ne peux plus chanter
Je m'endors à nouveau,
Car qu'est-ce que le printemps pour
moi?
Laissez-moi être ivre!*

6. Der Abschied

Die Sonne scheidet hinter dem Gebirge.

In allen Tälern steigt der Abend nieder
Mit seinen Schatten, die voll Kühlung
sind.

O sieh! Wie eine Silberbarke schwebt
Der Mond am blauen Himmelssee he-
rauf.

Ich spüre eines feinen Windes Wehn
Hinter den dunklen Fichten!

Der Bach singt voller Wohllaut durch
das Dunkel.

Die Blumen blassen im Dämmer-
schein.

Die Erde atmet voll von Ruh und
Schlaf,

Alle Sehnsucht will nun träumen.

Die müden Menschen gehn heim-
wärts,

Um im Schlaf vergessnes Glück

Und Jugend neu zu lernen!

Die Vögel hocken still in ihren Zwei-
gen.

Die Welt schläft ein!

Es wehet kühl im Schatten meiner
Fichten.

Ich stehe hier und harre meines
Freundes;

Ich harre sein zum letzten Lebewohl.

Ich sehne mich, o Freund, an deiner
Seite

Die Schönheit dieses Abends zu ge-
niessen.

Wo bleibst du? Du lässt mich lang al-
lein!

Ich wandle auf und nieder mit mei-
ner Laute

6. L'adieu

*Le soleil disparaît derrière les mon-
tagnes,*

*Dans toutes les vallées le soir descend
Avec ses ombres qui sont pleines de
fraîcheur.*

*Oh, regarde! Comme une barque
d'argent flotte*

*La lune sur la mer céleste bleue là-
haut.*

*Je sens le souffle d'un vent léger
Derrière les sapins sombres!*

*Le ruisseau chante à haute voix à
travers l'obscurité.*

*Les fleurs pâlisent dans le crépus-
cule.*

*La terre respire, pleine de paix et de
sommeil,*

*Tous les désirs vont maintenant rê-
ver.*

*Les hommes fatigués rentrent à la
maison,*

*Pour, dans le sommeil, apprendre le
bonheur oublié*

Et la jeunesse à nouveau!

*Les oiseaux se serrent en silence sur
leurs branches.*

Le monde est endormi!

*Un souffle frais passe dans l'ombre
de mes sapins.*

*Je me tiens ici et j'attends mon ami ;
Je l'attends pour un dernier adieu.*

*J'aspire, ô mon ami, à être à ton côté
Pour savourer la beauté de ce soir.*

*Où restes-tu? Tu me laisses si long-
temps seul!*

*Je vais en haut et en bas avec mon
luth*

Auf Wegen, die vom weichen Grase
schwellen.
O Schönheit! O ewigen Liebens - Le-
benstrunkne Welt!

Er stieg vom Pferd und reichte ihm
den Trunk
Des Abschieds dar. Er fragte ihn, wo-
hin
Er führe und auch warum es müss-
te sein.
Er sprach, seine Stimme war umflort:
Du, mein Freund,
Mir war auf dieser Welt das Glück
nicht hold!
Wohin ich geh? Ich geh, ich wandre
in die Berge.
Ich suche Ruhe für mein einsam Herz.
Ich wandle nach der Heimat, meiner
Stätte.
Ich werde niemals in die Ferne schwei-
fen.
Still ist mein Herz und harret seiner
Stunde!

Die liebe Erde allüberall
Blüht auf im Lenz und grünt
Aufs neu! Allüberall und ewig
Blauen licht die Fernen!
Ewig... ewig...

*Sur des chemins gonflés d'herbe
souple,
Ô beauté! Ô monde ivre d'amour
éternel et de vie!*

*Il descendit de cheval et lui tendit le
breuvage
De l'adieu. Il lui demanda où
Il allait et aussi pourquoi cela devait
être.
Il parla, sa voix était voilée: Toi, mon
ami,
Sur cette terre, le sort ne m'a pas été
favorable!
Où irai-je? J'irai, je marcherai dans
les montagnes.
Je cherche la paix pour mon cœur
solitaire.
Je marche pour trouver ma patrie,
ma maison.
Je n'errerai jamais vers les pays loin-
tains.
Mon cœur est tranquille et attend son
heure!*

*La chère terre partout
Fleurit au printemps et verdit
À nouveau! Partout et toujours
Les lointains bleuissent!
Toujours... toujours...*

*Traduit par Guy Laffaille
(Reproduction avec permission
amicale)*

SERATA ITALIANA

UNSER NÄCHSTER STREAM

NOTRE PROCHAIN STREAMING

Live-Stream aus dem Theater Winterthur

29.01.2021 19:30

Begleitet vom Sinfonie Orchester Biel Solothurn unter der Leitung von Franco Trinca präsentieren Josy Santos, Michele Govi und Leonardo Galeazzi ein unterhaltendes Programm mit Arien und Duetten von Gioachino Rossini und Gaetano Donizetti auf der Bühne unseres langjährigen Gastspielpartners. Das Konzert wird als Live-Stream auf den Webseiten von TOBS und dem Theater Winterthur gezeigt und kann anschliessend für weitere drei Wochen online genossen werden.

www.tobs.ch

Streaming en direct du Theater Winterthur

29.01.2021 19:30

Dirigés par Franco Trinca, Josy Santos, Michele Govi et Leonardo Galeazzi, accompagnés par l'Orchestre Symphonique Bienne Soleure proposeront un programme divertissant avec des arias et des duos de Gioachino Rossini et Gaetano Donizetti.

Le concert sera diffusé en live sur les sites web de TOBS et du Theater Winterthur et pourra être visionné en ligne pendant trois semaines.

www.tobs.ch

BIOGRAPHIE

Seit 2012 ist Kaspar Zehnder Chefdirigent des Sinfonie Orchester Biel Solothurn sowie seit 2018 der Philharmonie Hradec Králové in Tschechien. Daneben ist er Künstlerischer Leiter des Festivals «KlanGantrisch» und der Internationalen Sommerakademie Biel sowie Mitglied des «Ensemble Paul Klee», dessen Künstlerischer Leiter er bis 2012 war. Von 1999 bis 2020 stand er zudem dem Festival «MurtenClassics» als künstlerischer Leiter vor. Seit seiner Berufung zum Chefdirigenten der «Prague Philharmonia» (2005-2008) pflegt er eine rege internationale Konzerttätigkeit als Dirigent (Slowakische Philharmonie, English Chamber Orchestra u.v.a.) und als Flötist (u.a. in der Kammermusikformation mit Magdalena Kožená und Sir Simon Rattle).

Kaspar Zehnder est le chef titulaire de l'Orchestre Symphonique Bienne Soleure depuis 2012 et de l'Orchestre philharmonique de Hradec Králové en République tchèque depuis 2018. Il est également directeur artistique du festival «KlanGantrisch» et de l'Académie d'été internationale Bienne et il est membre de l'«Ensemble Paul Klee», dont il a été le directeur artistique jusqu'en 2012. De 1999 à 2020, il a également été directeur artistique du festival «MurtenClassics». Depuis sa nomination au poste de chef d'orchestre titulaire de la Philharmonie de Prague (2005-2008), il mène une carrière internationale très active en tant que chef d'orchestre (Philharmonie slovaque, English Chamber Orchestra, etc.) et en tant que flûtiste (dans des formations de musique de chambre notamment avec Magdalena Kožená et Sir Simon Rattle).



Kaspar Zehnder
Leitung Direction

BIOGRAPHIE



Nikolai Schukoff
Tenor *Ténor*

Nikolai Schukoff studierte am Mozarteum in Salzburg. Sein erster Parsifal, den er 2007 an der Bayerischen Staatsoper München für Plácido Domingo übernahm, brachte den internationalen Durchbruch. Er ist weltweit, von der Opéra de Paris bis zur Metropolitan Opera New York, als exzellenter Sänger-Darsteller gefragt und bekannt für seine intensiven Rollenportraits als Don José («Carmen»), Siegmund («Walküre»), Florestan («Fidelio»), Lohengrin, Jim Mahoney («Mahagonny») und Max («Freischütz»).

Nikolai Schukoff a étudié au Mozarteum de Salzbourg. Son premier Parsifal, où il a remplacé Plácido Domingo à la Bayerische Staatsoper en 2007, a lancé sa carrière internationale. Il est demandé dans le monde entier, de l'Opéra de Paris au Metropolitan Opera de New York, étant un excellent chanteur-acteur et interprète de rôles de caractère comme Don José («Carmen»), Siegmund («Walküre»), Florestan («Fidelio»), Lohengrin, Jim Mahoney («Mahagonny») et Max («Freischütz»).

Impressum

Herausgeber *Editeur:*

Theater Orchester

Biel Solothurn

Théâtre Orchestre

Bienne Soleure

www.tobs.ch

Saison 2020/21

Intendant *Directeur général:*

Dieter Kaegi

Fotos *Photos:*

Guy Perrenoud (14), zvg (15)

Trägerschaft

Partenaires institutionnels

Stadt Biel *Ville de Bienne*

Stadt Solothurn mit Unterstützung
Kanton und Gemeinden

der repla Solothurn

Kanton Bern *Canton de Berne*

Gemeindeverband Kultur-
förderung Biel/Bienne-

Seeland-Berner-Jura

Syndicat Bienne-Seeland-

Jura-bernois pour la culture

Partner und Förderer

Partenaires et donateurs

Stiftung zugunsten des

Sinfonie Orchesters Biel

Fondation en faveur de

*l'Orchestre Symphonique
de Bienne*

Verein Freunde des Sinfonie

Orchesters Biel Solothurn

Association des Amis de

l'Orchestre Symphonique

Bienne Soleure

Kooperationen

Coopérations

Concours International de

Jeunes Chefs d'Orchestres de

Besançon.

Textnachweise

Références

bibliographiques

<https://www.lieder.net/>

[lieder/assemble_texts.](https://www.lieder.net/lieder/assemble_texts.html?SongCycleId=235)

[html?SongCycleId=235](https://www.lieder.net/lieder/assemble_texts.html?SongCycleId=235)